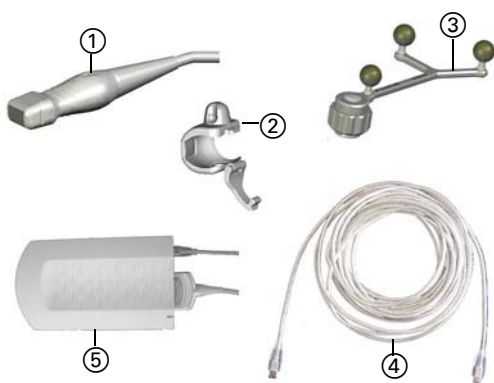


IGSonic INSTALLATIE

Softwareversies: VectorVision cranial/ENT 7.8/7.9, BrainLAB cranial/ENT unlimited 1.x



IGSonic-COMPONENTEN

- ① IGSonic sonde 10V5
- ② IGSonic adapter
- ③ IGSonic volgaanzetstuk (steriel)
- ④ IGSonic datakabel IEEE1394
- ⑤ IGSonic 3000 instrumentenbox

IGSonic INSTRUMENTENBOX VOORBEREIDEN

- Sluit de **IGSonic sonde 10V5** aan op de **IGSonic instrumentenbox** en vergrendel de sluiting.
- Plaats de **IGSonic instrumentenbox** op de zijrail van de operatietafel of op een afzonderlijke tafel die zich zo dicht mogelijk bij de operatieplaats bevindt.
- Sluit de **IGSonic instrumentenbox** en het navigatiestation aan met behulp van de **IGSonic datakabel IEEE1394**.

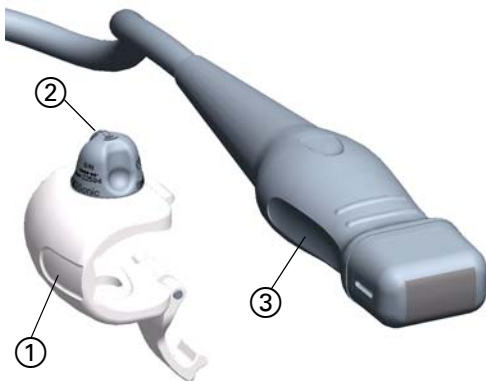


IEEE 1394

SONDE VOORBEREIDEN

- Schuif de **IGSonic adapter** over de **IGSonic sonde 10V5**. De inscriptie op de gesloten zijde van de adapter ① moet worden uitgelijnd met de inkeping op de rechterzijde van de sonde ③.
- Zorg ervoor dat de sonische richting die wordt aangegeven op de adapter ② correct is.
- Sluit de **IGSonic adapter** met behulp van de clip.

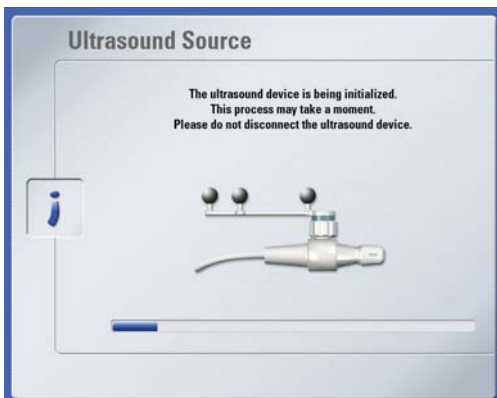
OPMERKING: Er mag geen opening zijn tussen de adapter en de sonde.



IGSonic OPSTARTEN

- Druk op de knop **Toolbox** en selecteer **Ultrasound**.
- Druk op **IGSonic Ultrasound**.
- Er wordt een dialoogvenster weergegeven waarin wordt gevraagd of het **IGSonic** apparaat op de juiste wijze op het navigatiesysteem is aangesloten.
- Druk op **Proceed** om het ultrasone apparaat op te starten.

OPMERKING: Als het opstarten van **IGSonic** mislukt, moet u de stekker van het **IGSonic** apparaat uit het stopcontact trekken en 5 seconden wachten. Sluit de stekker opnieuw aan, wacht 5 seconden en druk op **Try Again**.



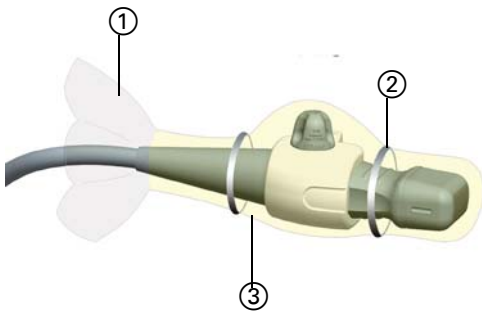
Opmerking: Deze gids is geen vervanging voor het lezen van de gebruikershandleidingen.

De getoonde schermafdrucken kunnen afwijken. Dit is afhankelijk van de gebruikte softwareversie.



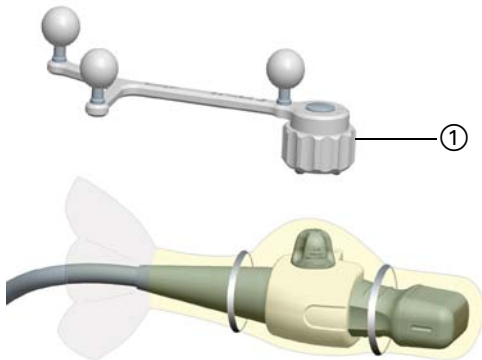
SONDE AFDEKKEN - NIET-STERIEL ONDERDEEL

- Breng koppelingsgel aan op de punt van de sonde.
- Breng koppelingsgel aan op de punt van de doek, maar vul de punt niet volledig op.
- Breng de sonde in de punt van de doek aan terwijl de bekleding door een steriele verpleegkundige wordt vastgehouden.
- Pak de lipjes ① aan weerszijden van de doek vast en schuif deze over de volledige sondekabel.



SONDE AFDEKKEN - STERIEL ONDERDEEL

- Schuif het doorzichtige gedeelte ① van de doek over de adapter.
- Schuif het voorste gedeelte ③ over de adapter tot de punt van de doek recht is.
- Gebruik het elastiek ② om de gel in de doek te houden (zie afbeelding).



IGsonic ADAPTER MONTEREN

- Bevestig het steriele **IGsonic** volgaanzetstuk op de afgedekte **IGsonic** adapterbasis.
- Draai de moerdop ① stevig vast.

INFORMATIE OVER DE FABRIKANT:

BrainLAB AG
 Kapellenstr. 12, 85622 Feldkirchen, Duitsland
 Europa, Afrika, Azië, Australië: +49 89 99 15 68 44
 VS en Canada: +1 800 597 5911
 Japan: +3 5733 6275
 Latijns-Amerika: +55 11 3256-8301
 Frankrijk: +33-800-67-60-30
 E-mail: support@brainlab.com

COPYRIGHT:

Deze handleiding bevat auteursrechtelijk beschermde informatie.
 Niets uit deze handleiding mag worden vervoelvoudigd of vertaald zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van BrainLAB.
 Documentversie: 1.0
 Artikelnummer: 60903-54NL

AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en verplicht BrainLAB tot niets.
 Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van BrainLAB.



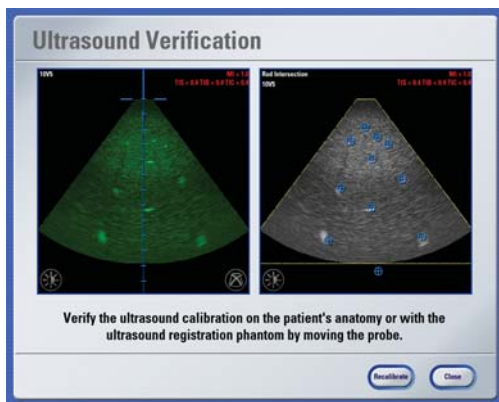
IGSonic VERIFICATIE EN KALIBRATIE

Softwareversies: VectorVision cranial/ENT 7.8/7.9, BrainLAB cranial/ENT unlimited 1.x



INSTELLINGEN SONDEVERIFICATIE

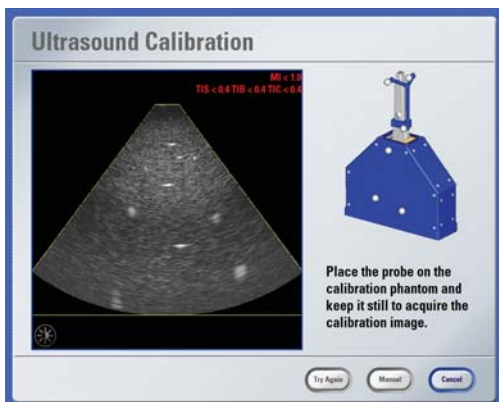
- Bereid de **ultrasone registratiesonde** voor en bedek deze indien nodig.
- Houd de geactiveerde **IGSonic**-sonde tegen de **ultrasone registratiesonde**.



VERIFICATIE IGSonic-SONDE

- Verifieer de nauwkeurigheid van de sonde met behulp van de weergegeven kalibratiepunten.
- Als de sonde voldoende nauwkeurig is, drukt u op **Accept** en verwijdert u de **ultrasone registratiesonde**.

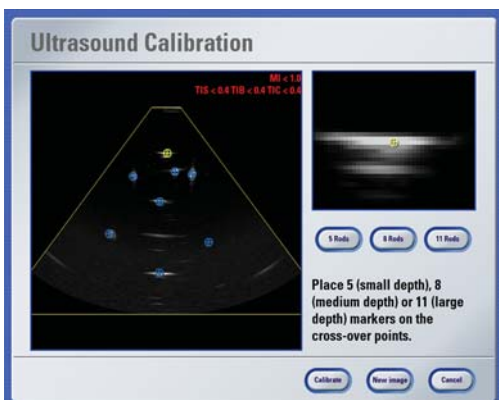
OPMERKING: Als de sonde niet nauwkeurig genoeg is, kalibreer dan de sonde opnieuw zoals hieronder beschreven.



AUTOMATISCHE SONDEKALIBRATIE

- Druk in het dialoogvenster **Ultrasound Verification** op **Recalibrate** om de automatische sondekalibratie te activeren.
- Stel de penetratiediepte in op de maximale waarde en pas de instellingen aan om de kalibratiepunten het beste te visualiseren.
- Houd de punt van de sonde loodrecht op het rubberen oppervlak van de **ultrasone registratiesonde** en houd deze stil totdat de kalibratie is uitgevoerd.

OPMERKING: Voer een handmatige kalibratie uit als de automatische kalibratie mislukt.



HANDMATIGE SONDEKALIBRATIE

- Druk in het dialoogvenster **Ultrasound Calibration** op **Manual**.
- Druk op **New Image** als de kalibratiepunten niet duidelijk zichtbaar zijn.
- Selecteer het juiste aantal kalibratiepunten.
- Verplaats de weergegeven kalibratiepunten handmatig.
- Druk op **Calibrate** om een nieuwe kalibratie uit te voeren en controleer het resultaat.

OPMERKING: Indien nodig herhaalt u de automatische of handmatige kalibratie.

Opmerking: Deze gids is geen vervanging voor het lezen van de gebruikershandleidingen.

De getoonde schermafdrucken kunnen afwijken. Dit is afhankelijk van de gebruikte softwareversie.

INFORMATIE OVER DE FABRIKANT:

BrainLAB AG
Kapellenstr. 12, 85622 Feldkirchen, Duitsland
Europa, Afrika, Azië, Australië: +49 89 99 15 68 44
VS en Canada: +1 800 597 5911
Japan: +3 5733 6275
Latijns-Amerika: +55 11 3256-8301
Frankrijk: +33-800-67-60-30
E-mail: support@brainlab.com

COPYRIGHT:

Deze handleiding bevat auteursrechtelijk beschermde informatie.
Niets uit deze handleiding mag worden vervoelvoudigd of vertaald zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van BrainLAB.
Documentversie: 1.0
Artikelnummer: 60903-54NL

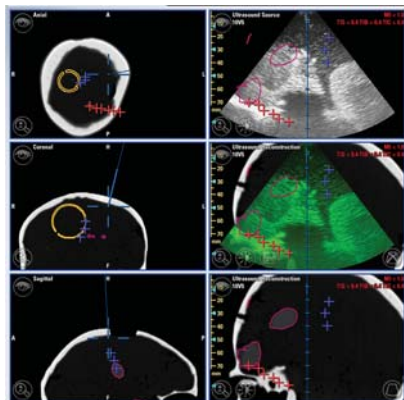
AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en verplicht BrainLAB tot niets.
Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van BrainLAB.



BASISFUNCTIES VAN IGsonic

Softwareversies: VectorVision cranial/ENT 7.8/7.9, BrainLAB cranial/ENT unlimited 1.x



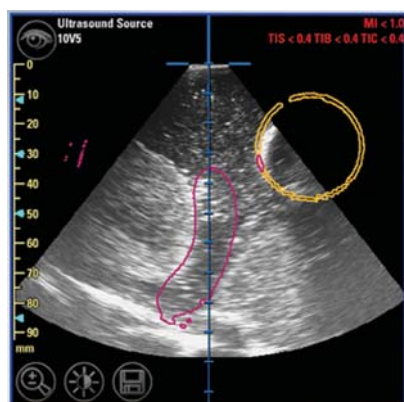
VOORGESTELDE SCHERMINDDELING

Linkerzijde van boven naar beneden:

- Axiaal beeld
- Coronaal beeld
- Sagittaal beeld

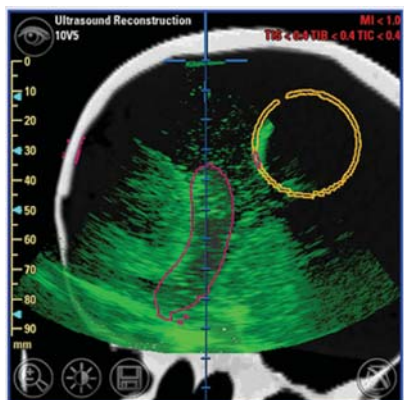
Rechterzijde van boven naar beneden:

- Ultrasoon beeld
- Ultrasonere reconstructie met overlay
- Ultrasonere reconstructie zonder overlay



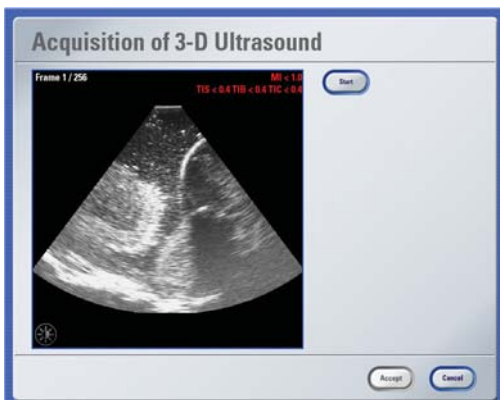
ULTRASONE WEERGAVE

- In het tabblad **Other Views** (dat u kunt openen door in het navigatiescherm op het pictogram met het oog te drukken) kunt u **Ultrasound View** selecteren om een ultrasoon beeld weer te geven.
- Het weergegeven beeld kan worden aangepast door in het dialoogvenster **Ultrasound** op de knop **Image Settings** te drukken.
- Druk op de knop met de diskette om het ultrasonere beeld op te slaan.
- Opgeslagen beelden kunnen worden weergegeven door in het dialoogvenster **Views** op **Stored Ultrasound Images** te drukken.



ULTRASONE RECONSTRUCTIEWEERGAVE

- In het tabblad **Other Views** kunt u **Ultrasound Reconstruction** selecteren om een willekeurige set beelden weer te geven op het snijvlak van het ultrasonere vlak.
- Als u op de knop **Overlay** drukt, wordt er een overlay van het ultrasonere beeld over de huidige weergave gelegd.
- U kunt de overlay aanpassen in het tabblad **Overlay**, dat u kunt openen met de knop **Image Settings**.



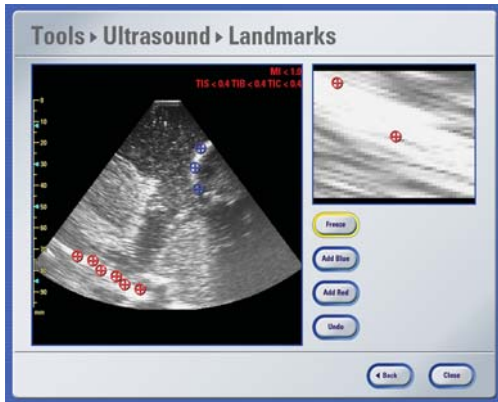
ULTRASONE 3D-BEELDEN VASTLEGGEN

- Open **Tools > Ultrasound** en druk op **3-D Ultrasound Acquisition**.
- Bepaal het gebied waarin de gegevens moeten worden vastgelegd.
- Druk op **Start**.
- Kantel de sonde langzaam naar voren of naar achteren op het interessegebied.
- Druk na het vastleggen van beelden op **Stop** en vervolgens op **Accept** om de gegevens op te slaan.

OPMERKING: Druk op het "oog" pictogram om de vastgelegde gegevens te beheren.

Opmerking: Deze gids is geen vervanging voor het lezen van de gebruikershandleidingen.

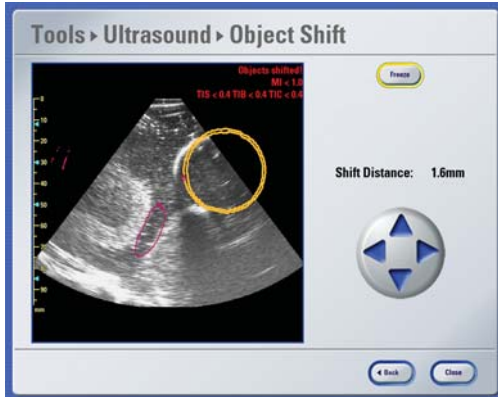
De getoonde schermafdrucken kunnen afwijken. Dit is afhankelijk van de gebruikte softwareversie.



ULTRASONE ORIENTATIEPUNTEN DEFINIEREN

- Druk in het dialoogvenster **Ultrasound** op **Ultrasound Landmarks**.
- Maak een beeld van het interessegebied en druk op **Freeze**.
- Druk op **Add Blue/Add Red** om de oriëntatiepunten in te stellen en deze als "vereist" te plaatsen.
- Druk opnieuw op **Freeze** en herhaal de 3 vorige stappen indien nodig vanuit een andere hoek.

OPMERKING: Om oriëntatiepunten te beheren, drukt u op **Points** in het dialoogvenster **Data**.



OBJECT VERSCHUIVEN

- Druk in het dialoogvenster **Ultrasound** op **Object Shift**.
- Houd de sonde tegen het object en druk op **Freeze**.
- Selecteer het kader dat moet worden verplaatst en pas de positie ervan aan met behulp van de pijltjes.
- Druk opnieuw op **Freeze** en herhaal de 3 vorige stappen indien nodig vanuit een andere hoek.

OPMERKING: Om verschoven objecten te beheren, drukt u op **Objects** in het dialoogvenster **Data**.

INFORMATIE OVER DE FABRIKANT:

BrainLAB AG
 Kapellenstr. 12, 85622 Feldkirchen, Duitsland
 Europa, Afrika, Azië, Australië: +49 89 99 15 68 44
 VS en Canada: +1 800 597 5911
 Japan: +3 5733 6275
 Latijns-Amerika: +55 11 3256-8301
 Frankrijk: +33-800-67-60-30
 E-mail: support@brainlab.com

COPYRIGHT:

Deze handleiding bevat auteursrechtelijk beschermde informatie.
 Niets uit deze handleiding mag worden vervoelvoudigd of vertaald zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van BrainLAB.
 Documentversie: 1.0
 Artikelnummer: 60903-54NL

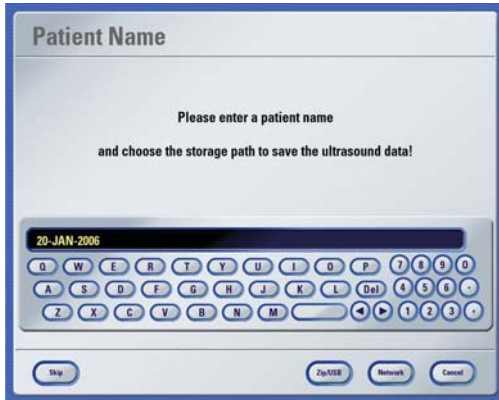
AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en verplicht BrainLAB tot niets.
 Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van BrainLAB.



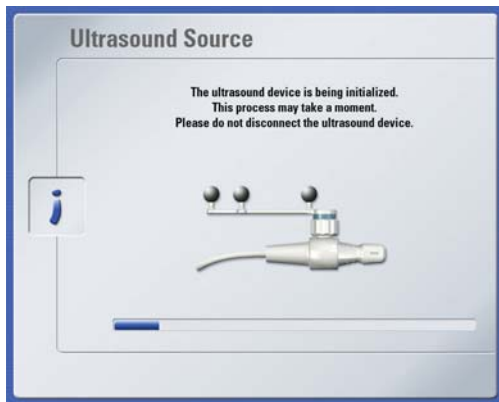
IGSonic VOOR MR-, CT- OF VRIJ GEBRUIK

Softwareversies: VectorVision cranial/ENT 7.8/7.9, BrainLAB cranial/ENT unlimited 1.x



SOFTWARE STARTEN

- Start de cranial/ENT-software.
- Druk in het dialoogvenster **Loading Patient Data** op **Skip** om stand alone ultrasound te activeren.
- Druk, als u een **Kolibri** systeem gebruikt, op **Navigation** en vervolgens op **Ultrasound only** en tenslotte op **Skip** om standalone ultrasound te activeren.
- Voer de naam van de patiënt in.
- Selecteer waar de gegevens moeten worden opgeslagen.



IGSonic OPSTARTEN

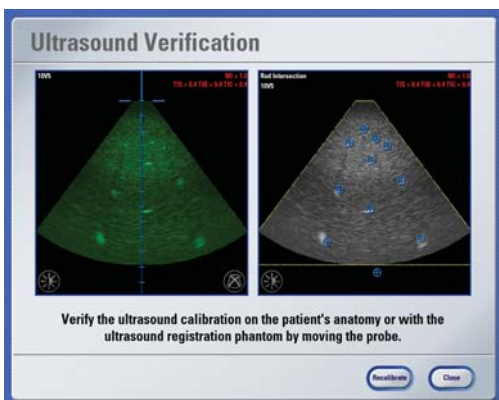
- Druk op de knop **Toolbox** en selecteer **Ultrasound**.
- Druk op **IGSonic Ultrasound**.
- Er wordt een dialoogvenster weergegeven waarin wordt gevraagd of het **IGSonic** apparaat op de juiste wijze op het navigatiesysteem is aangesloten.
- Druk op **Proceed** om het ultrasone apparaat op te starten.

OPMERKING: Als het opstarten van **IGSonic** mislukt, moet u de stekker van het **IGSonic** apparaat uit het stopcontact trekken en 5 seconden wachten. Sluit de stekker opnieuw aan, wacht 5 seconden en druk op **Try Again**.



INSTELLINGEN SONDEVERIFICATIE

- Bereid de **ultrasone registratiesonde** voor en bedek deze indien nodig.
- Houd de geactiveerde **IGSonic**-sonde tegen de **ultrasone registratiesonde**.



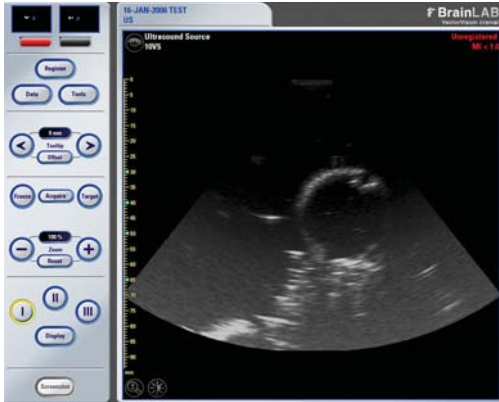
VERIFICATIE IGSonic-SONDE

- Verifieer de nauwkeurigheid van de sonde met behulp van de weergegeven kalibratiepunten.
- Als de sonde voldoende nauwkeurig is, drukt u op **Accept** en verwijdert u de **ultrasone registratiesonde**.

OPMERKING: Als de sonde niet nauwkeurig genoeg is, kalibreer dan de sonde opnieuw.

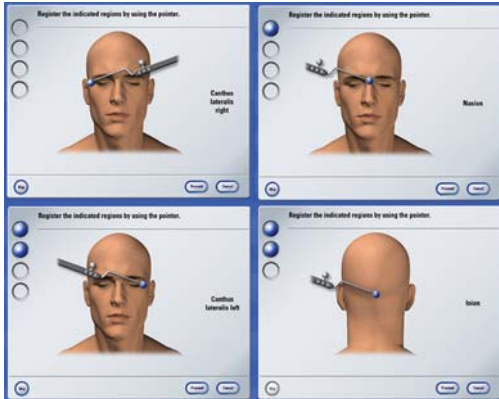
Opmerking: Deze gids is geen vervanging voor het lezen van de gebruikershandleidingen.

De getoonde schermafdrucken kunnen afwijken. Dit is afhankelijk van de gebruikte softwareversie.



LIVE ULTRASONE BEELDVORMING

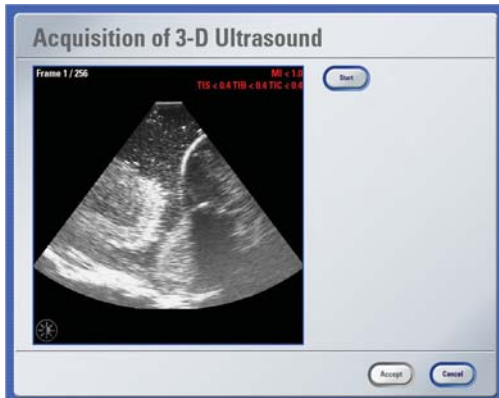
- Het live ultrasone beeld wordt getoond in een gemaximaliseerde weergave.
- Indien nodig drukt u op de knop **Image Settings** in het dialoogvenster **Ultrasound** (toegankelijk via de knop **Tools**) om de ultrasone beeldinstellingen aan te passen.



PATIËNT REGISTRATIE

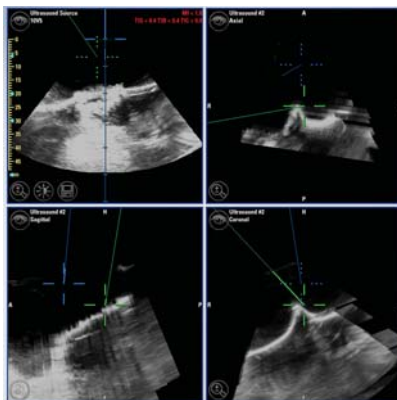
- Druk op de knop **Register** in de werkbalk om toegang te krijgen tot de ultrasone navigatie.
- Gebruik de **BrainLAB pointer met stompe punt** om drie van de vier oriëntatiepunten te registreren.
- Controleer de patiënt oriëntatie in het volgende dialoogvenster.
- Indien de patiënt oriëntatie nauwkeurig is, drukt u op **Accept**.

OPMERKING: Druk op **Try Again** om de definitie van de patiënt oriëntatie te herhalen.



ULTRASONE 3D-BEELDEN VASTLEGGEN

- Open **Tools > Ultrasound** en druk op **3-D Ultrasound Acquisition**.
- Bepaal het gebied waarin de gegevens moeten worden vastgelegd.
- Druk op **Start**.
- Kantel de sonde langzaam naar voren of naar achteren op het interessegebied.
- Druk na het vastleggen van beelden op **Stop** en vervolgens op **Accept** om de gegevens op te slaan.



BEELDWEERGAVE

In de navigatieweergave worden de live ultrasone beelden in de axiale, coronale en sagittale beelden van de vastgelegde set gegevens weergegeven.

OPMERKING: Druk op het pictogram met het oog om de vastgelegde gegevens te beheeren.

INFORMATIE OVER DE FABRIKANT:

BrainLAB AG
 Kapellenstr. 12, 85622 Feldkirchen, Duitsland
 Europa, Afrika, Azië, Australië: +49 89 99 15 68 44
 VS en Canada: +1 800 597 5911
 Japan: +3 5733 6275
 Latijns-Amerika: +55 11 3256-8301
 Frankrijk: +33-800-67-60-30
 E-mail: support@brainlab.com

COPYRIGHT:

Deze handleiding bevat auteursrechtelijk beschermde informatie.
 Niets uit deze handleiding mag worden vervoelvoudigd of vertaald zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van BrainLAB.
 Documentversie: 1.0
 Artikelnummer: 60903-54NL

AANSPRAKELIJKHEID:

Deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en verplicht BrainLAB tot niets.
 Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk over beperkingen van aansprakelijkheid in de standaard verkoopvoorwaarden van BrainLAB.

